

紐約雙文學校紙上壁報展



• 顧曼麗

總統先生的鞠躬

指導老師/王鑑驊

有一天，老師在班上與我們討論一個熱門話題，那就是美國總統歐巴馬訪問新加坡、日本、中國和南韓的新聞。其中，班上同學對一張新聞照片產生了爭議，那是總統先生對日本天皇九十度鞠躬的照

片。有同學說，堂堂一個美國總統為什麼要向曾經侵犯過美國的日皇行大禮呢？我能理解歐巴馬鞠躬的意義，畢竟這是他上任以來，第一次訪問亞洲，鞠躬代表他的誠意與尊重。

• 林靜嫻

總統歐巴馬出訪亞洲，向日皇九十度鞠躬這件事，我認為並不代表美國向日本示弱，或是矮化美國、抬高日本聲勢，這僅表示對日本的一種尊重，表達美國願意與日本繼續維持友好關係。

記得前總統雷根

以前出訪日本時，也曾經向日皇鞠躬，但當時沒有引起這麼大的反彈。有人說是共和黨在作亂，煽動民意，為大選失敗而報復。另外，也有人認為這是對黑人總統的種族歧視。對我而言，我只覺得總統先生很有禮貌。

每日一字

博學館出版社／提供

造詞與造句活用

田壘

18畫土部

注音字彙

壘名軍營的牆；例堡壘、壘壘；動一層層的堆起來；例壘成。

壘名鬱壘：門神名。

字詞研究

壘塊：比喻不平之氣，或積聚起來的怨氣。

壘球：一種類似棒球的球類運動。

壁壘分明：比喻彼此界線清楚，不相混淆。

壁壘森嚴：兵營儼然，不可侵犯。

好險，終於安全上壘了。

出其不意，來個觸擊短打。

• 唐寧昕

首次造訪日本的美国總統歐巴馬，向日本天皇行了一個九十度的鞠躬，這讓許多美國人感到相當憤怒。

總統先生以前在

會晤沙烏地阿拉伯國王時，也行了了一個鞠躬，但不像這次彎得這麼低。

我覺得歐巴馬不需要彎腰九十度，只要稍微鞠個躬就可

以了。雖然這是表示尊重的外交禮儀，但是九十度有點太超過了，挺身握手，不也很有禮貌嗎？

散文小溪

• 文/何瑋珊 (加州)

最愛的春天



一年有四個季節，包括春、夏、秋、冬。在這四個季節中，我最愛的季節是春天。

寒冷的冬天一結束，雪就會開始融化，小草慢慢地變綠、茁壯，花兒也漸漸綻放，天氣開始暖和了，這一切代表著春天已經到來。

春天到了，到處

可以看見新的生命誕生，帶給大家許多不同的驚喜和希望。

春天是一年之中的第一個季節，帶給大家嶄新的開始和希望。動物們從冬眠中醒來，紛紛出來活動，開始尋找同伴。

許多新的生命也在此時誕生，春天的時候，我家寵物

Spicy總在此時生出許多見人愛的小狗。每天放學後，我和姊姊就會急著跑到後院陪牠們玩耍，牠們實在太可愛了！

春天的氣候很特別，有時候會下雨，有時候天氣晴朗，沒有冬天的寒冷，也沒有夏天的炎熱。

在這種天氣裡，

你可以參與各式各樣的戶外活動，例如到海邊吹吹風，或是到公園放風箏，也可以在草地上滾來滾去，或是上山看漂亮的風景。

我最喜歡陪朋友或家人到公園，躺在草地上，徐徐的風吹拂我的臉龐，我可以靜靜地享受

這寧靜的時刻。

春天裡，有美麗芬芳的花朵、開心唱歌的小鳥，還有溫暖清爽的天氣、淘氣愛玩的小蝴蝶，春天如此美不勝收，給人以一種陶醉的感覺。因此，我很喜歡這個季節，希望一年四季都是春天。

青青園地

到日本當交換學生

• 文/林嘉琦 (加拿大)

在這個世界裡，藏著許多美麗的畫面，每個地方都有屬於它們自己的故事。

十一月的時候，我到日本當交換學生，這次經驗讓我有了不一樣的人生體驗。

在日本京都的時

候，我接觸到日本的歷史，了解每個一間廟都代表了日本的過去和風俗。

在愛知這座城市時，我學著適應日本人的每天的生活，也學到了他們做人處事的道理。

最後我們到東京參訪，我深深感受

到時代的新潮流和時髦。

雖然只是短短兩個星期的學習，但參訪了三個城市，但是每個城市的文化之旅，都讓我很難忘，我會永遠懷念，因為我獲得了寶貴的知識和滿滿的人情味。

Chongtwu

• MOM (伊利諾州) 媽咪

2. Let's go! No use fighting those who are stronger than you!
3. What are you doing?
4. I want to become a rock, so I can hit those eggs!



中文

- (1) 小姐！我要匯錢到高雄，手續怎麼辦？
- (2) 請先填一張國內匯票請購單。
- (3) 寄匯票要用掛號信嗎？
- (4) 最好是利用掛號信寄。
- (5) 對方一定會收到嗎？
- (6) 我們給你收據，一定負責送到。

泰文

1. คุณครับ ผมจะส่งเงินไป "เกาสง" มีระเบียบการอย่างไรบ้าง ?
2. กรุณากรอกใบซื้อเงินรณชาติในประเทศ 1 ใบ
3. ส่งบัตรรณชาติต้องลงทะเบียนไหม ?
4. ทางที่ดี ควรส่งเป็นจดหมายลงทะเบียน
5. ฝ่ายตรงข้ามจะได้รับแน่นอนหรือ ?
6. เราให้ใบรับฝากไว้ ต้องรับผิดชอบส่งให้ถึง

大家來找碴

遊戲規則：請對照AB兩圖，找出5個不同處。



數獨

SUDOKU

動動腦 <http://www.temo.dk/sudoku/>

4			8			7		
3	2	7		1	4	5		
		3		1		7		
9			4		8			5
	7		9		6			
6	5	1		2	9	4		
9			4			3		

說明：將數字1-9填入每個小格裡，使每一行，每一列的每一個方框裡都沒有重複的數字。右為本期解答。

4	9	1	6	5	8	7	2	3
2	5	7	4	9	8	6	1	3
8	7	6	2	5	1	9	7	4
1	8	9	3	6	2	7	5	4
5	2	3	8	7	4	9	1	6
7	6	7	9	1	5	3	8	2
6	5	7	9	7	2	5	8	
3	7	2	5	8	6	1	7	9
9	1	8	7	2	5	6	7	5

找碴解答：

